No. 8076

IRELAND and MONACO

Exchange of notes constituting an agreement in regard to the mutual abolition of visas. Paris, 6 July 1954

Official text: French.

Registered by Ireland on 7 February 1966.

IRLANDE et MONACO

Échange de notes constituant un accord relatif à la suppression des formalités de visa. Paris, 6 juillet 1954

Texte officiel français.

Enregistré par l'Irlande le 7 février 1966.

1966

[TRANSLATION¹ - TRADUCTION²]

No. 8076. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT³ BETWEEN THE GOVERNMENT OF IRE-LAND AND THE GOVERNMENT OF MONACO IN REGARD TO THE MUTUAL ABOLITION OF VISAS. PARIS, 6 JULY 1954

I

From the Minister of Monaco at Paris to the Irish Ambassador at Paris

Paris, 6th July, 1954

Mr. Ambassador,

I have the honour to remind Your Excellency that in the course of talks which have taken place between us you were so good as to inform me that the Irish Government were disposed to put the following measures into effect with a view to the reciprocal abolition of visas between Ireland and the Principality of Monaco.

(1) Irish citizens shall freely enter the Principality of Monaco without the obligation of procuring a visa in advance, provided that they are in possession of valid Irish passports.

(2) Subjects of Monaco shall freely enter Ireland without the obligation of procuring a visa in advance, provided that they are in possession of valid passports of Monaco.

(3) It is understood that the abolition of visas will not exempt Irish citizens and subjects of Monaco entering the Principality of Monaco and Ireland respectively, from the obligation of conforming to the laws and regulations of Ireland and Monaco applicable to foreigners in regard to entry, short stay, residence and taking of employment.

(4) This agreement shall in no way affect the right of the competent authorities of both countries to refuse permission to enter, or to expel any person who may be considered as undesirable or who cannot satisfy the said authorities that he has complied with the laws and regulations referred to in paragraph 3 above.

If the Irish Government is prepared to accept the preceding provisions I have the honour to suggest that the present letter and Your Excellency's reply

¹ Translation by the Government of Ireland.

² Traduction du Gouvernement irlandais.

^{*} Came into force on 15 July 1954, in accordance with the provisions of the said notes.

1966	Nations	Unies —	Recueil	des	Traités	121
------	---------	---------	---------	-----	---------	-----

in similar terms shall be considered as constituting an agreement between the two Governments with effect as from the 15th July, 1954.

Please accept, Mr. Ambassador, the assurances of my highest consideration.

The Minister : M. Loze

Π

From the Irish Ambassador at Paris to the Minister of Monaco at Paris

Paris, 6th July, 1954

Mr. Minister,

I have the honour to acknowledge receipt of the letter of this day's date in which Your Excellency has been so good as to recall the provisions considered in the course of the conversations which took place between us with a view to the reciprocal abolition of visas between Ireland and the Principality of Monaco, namely:

[See note I]

My Government is prepared to accept the provisions set out above. We may, therefore, in accordance with the suggestions made by Your Excellency, regard his letter and this reply as constituting an agreement between our two Governments with effect as from the 15th July, 1954.

Please accept, Mr. Minister, the assurance of my highest consideration.

C. C. CREMIN Ambassador of Ireland